

# Table of contents

 <https://doi.org/10.1075/ill.4.toc>

Pages v–vi of

## **Outside-In — Inside-Out**

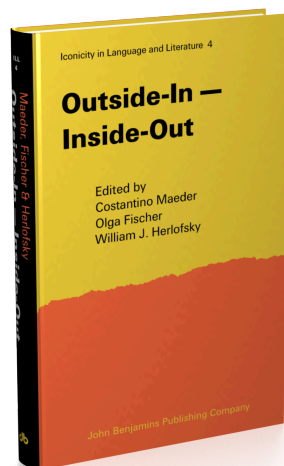
**Edited by Costantino Maeder, Olga Fischer and William J. Herlofsky**

[*Iconicity in Language and Literature*, 4] 2005. x, 427 pp.

© John Benjamins Publishing Company

This electronic file may not be altered in any way. For any reuse of this material written permission should be obtained from the publishers or through the Copyright Clearance Center (for USA: [www.copyright.com](http://www.copyright.com)).

For further information, please contact [rights@benjamins.nl](mailto:rights@benjamins.nl) or consult our website at [benjamins.com/rights](http://benjamins.com/rights)



# Table of contents

Preface and acknowledgements VII

List of contributors IX

Introduction: Iconicity in-side-out 1

*William J. Herlofsky, Costantino Maeder, and Olga Fischer*

## PART I

### Theoretical issues

Iconicity or iconization? Probing the dynamic interface between language and perception 15

*Paul Bouissac*

On the role of iconic motivation in conceptual metaphor:

Has metaphor theory come full circle? 39

*Beate Hampe*

Relative motivation in Gustave Guillaume's theory 67

*Philippe Monneret*

The beginnings of iconicity in the work of F. T. Marinetti 79

*Peter Gahl*

## PART II

### Negative or inverted iconicity

Mimesis lost – meaning gained 97

*Alwin Fill*

Non-supplemented blanks in works of literature as forms of 'iconicity of absence' 113

*Werner Wolf*

Photographs in narrative 133

*Christina Ljungberg*

Coconut shells and creaking doors: A semiotic approach to the avant-garde radio play's sound-effects 151

*John J. White*

**PART III****Iconicity and sound**

The iconic-cognitive role of fricatives and plosives: A phono-semantic analysis of a classical Arabic prayer *Al-falaq* 173

*Afnan H. Fatani*

Iconic uses of rhyme 195

*Max Nännny*

Iconic strategies in Monteverdi's *Madrigali guerrieri ed amorosi*:

"Altri canti d'amor" 217

*Christophe Georis*

**PART IV****Iconicity and structure**

Frozen locutions – frozen dimensions: LEFT and RIGHT in English, German and Russian 241

*Doris Schönefeld*

Some iconic correlations in language and their impact on the *parole-langue* dichotomy 267

*Pablo I. Kirtchuk-Halevi*

The iconicity of infinitival complementation in Present-day English causatives 287

*Willem Hollmann*

Linguistic representations of motion events: What is signifier and what is signified? 307

*Dan I. Slobin*

Now you see it, now you don't: Imagic diagrams in the spatial mapping of signed (JSL) discourse 323

*William J. Herlofsky*

**PART V****Iconicity and narrative**

Pirandello's *Si Gira*: Iconicity and titles 349

*Isabella Sardo*

Narrative structures and iconicity in Yasmina Reza's *Une désolation* 359

*Barbara Kuhn*

Iconicity as a function of point of view 375

*Elżbieta Tabakowska*

Iconic functions of phraseological units and metaphor 389

*Judith Munat*

Author index 411

Subject index 417